

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1996-1997

17 JUILLET 1997

Proposition de loi modifiant le décret du 4 juillet 1806 concernant le mode de rédaction de l'acte par lequel l'officier de l'état civil constate qu'il lui a été présenté un enfant sans vie

(Déposée par M. Anciaux et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

Dans notre système juridique, les enfants mort-nés n'ont pas le droit d'avoir un nom. C'est dû, logiquement, à la conception qu'un enfant n'a de personnalité juridique qu'à partir de sa naissance à condition qu'il naisse vivant et viable. Le droit au nom est considéré comme un droit inhérent à la personne et est, dès lors, garanti par l'obligation de le mentionner dans l'acte de naissance.

Notre société ne reconnaît pas l'enfant mort-né (ou qui est décédé peu après la naissance), alors qu'il a grandi et vécu pendant plusieurs mois dans le sein de sa mère. C'est une expérience très douloureuse pour les parents de ces enfants, qui se remettent déjà difficilement de la perte de l'enfant qu'ils ont attendu si longtemps.

Les parents d'un enfant mort-né disent subir un choc énorme quand ils vont le déclarer à l'Administration parce qu'ils en ont l'obligation légale. La secousse n'en est que plus grande lorsqu'ils constatent qu'à la place du nom, dans les actes officiels,

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1996-1997

17 JULI 1997

Wetsvoorstel tot wijziging van het decreet van 4 juli 1806 aangaande de manier van opstelling van de akte waarbij de ambtenaar van de burgerlijke stand constateert dat hem een levenloos kind werd vertoond

(Ingediend door de heer Anciaux c.s.)

TOELICHTING

Kinderen die levenloos geboren worden hebben in ons huidige rechtssysteem geen recht op een naam. Dit verschijnsel vloeit logisch voort uit de rechtsopvatting dat de persoonlijkheid van een kind slechts aanvangt met de geboorte op voorwaarde dat dit kind levend en levensvatbaar wordt geboren. De naam van een mens wordt aangezien als een persoonlijkheidsrecht en het recht op naam wordt dan ook gewaarborgd door het verplicht ervan vermelden in de akte van geboorte.

Ondanks het feit dat een kind dat levenloos wordt geboren (of dat kort na de geboorte overlijdt) reeds ettelijke maanden groeide en leefde in de moederschoot, erkent onze maatschappij die kinderen niet. Dit is een heel pijnlijke ervaring voor de ouders van die kinderen, die het sowieso al moeilijk hebben met de verwerking van het verlies van het kindje waar ze zo lang naar uitkeken.

Ouders van een doodgeboren kind getuigen dat de klap die ze krijgen op het moment dat ze hun baby aangeven (wat wettelijk verplicht is) enorm groot is. Wanneer dan in de officiële akten in plaats van een naam «levenloos, mannelijk» of «levenloos, vrou-

l'on indique, «sans vie, masculin», ou «sans vie, féminin». C'est qu'en ignorant le nom d'une personne, l'on nie aussi son existence. Recevoir un nom, c'est une chose unique. L'enfant cesse d'être un simple numéro, dès le moment où on lui confère un prénom que l'on a choisi soigneusement parmi des milliers de prénoms différents. Voici ce qu'en dit un parent: «Pour nous, parents, le nom est fort important. C'est une manière de donner à notre enfant mort-né une place dans notre famille, dans la société, dans notre vie.» Un autre parent exprime ces choses dans les termes suivants: «Donner à notre fille le nom que nous avons choisi avec beaucoup d'amour, c'était l'une des rares choses que nous pouvions faire effectivement pour elle.»

Depuis quelques années, les parents d'enfants mort-nés se retrouvent au sein d'un groupe d'entraide qui se nomme «*Met lege handen*» (Les mains vides). Ce groupe milite en faveur du droit au nom pour les enfants mort-nés. L'objet de la présente proposition est de faire droit à la demande légitime de ces personnes en leur donnant la possibilité de mentionner sur l'acte de présentation d'un enfant sans vie le nom que l'on souhaitait lui donner.

Je propose dès lors d'actualiser le décret sur le sujet, qui date du début du siècle passé (!), et d'humaniser quelque peu notre législation.

Comme il serait souhaitable que l'on aide les personnes qui ont eu un enfant mort-né à se remettre de ce drame, je propose de faire entrer en vigueur la présente modification avec un effet rétroactif de deux ans avant sa publication au *Moniteur belge*.

welijk» wordt genoteerd, dan betekent dit een koude douche voor de betrokkenen. Door iemands naam niet te erkennen ontken je ineens ook zijn bestaan. Een naam krijgen is iets unieks. Je bent niet langer meer een nummer, maar je hebt een naam die heel zorgvuldig uit duizenden verschillende voornamen werd gekozen. Eén van deze ouders omschrijft het als volgt: «De naam is voor ons, ouders, zo belangrijk. Het is een manier om ons dode kindje een plaats te geven in ons gezin, in onze maatschappij, in ons leven.» Een andere getuigenis stelt: «... Haar een naam geven, met veel liefde voor haar gekozen, was één van de weinige dingen die we wél konden doen.»

Reeds enkele jaren groeperen ouders van een overleden baby zich in een zelfhulpgroep, die de naam «*Met lege handen*» draagt. Die groep mensen ijveren voor het naamrecht van hun kinderen. Dit wetsvoorstel wil tegemoetkomen aan de rechtvaardige eis van deze mensen door de mogelijkheid te creëren om de «beoogde» naam van het kind in de «akte van vertoning van een levenloos kind» op te nemen.

Ik stel dan ook voor om het decreet dat nog dateert van begin vorige eeuw (!) te actualiseren en onze wetgeving een stukje humaner te maken.

Aangezien het wenselijk zou zijn de ouders die recentelijk een doodgeboren kindje ter wereld brachten een stukje vooruit te helpen in hun verwerkingsproces, opteer ik ervoor deze wetswijziging te laten ingaan met een terugwerkende kracht van twee jaar vóór bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Bert ANCIAUX.

PROPOSITION DE LOI

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'intitulé du décret du 4 juillet 1806 concernant le mode de rédaction de l'acte par lequel l'officier de l'état civil constate qu'il lui a été présenté un enfant sans vie est remplacé par l'intitulé suivant :

«Décret relatif à la déclaration d'un enfant sans vie.»

Art. 3

Dans le même décret est inséré un article 1^{er}*bis*, qui est rédigé comme suit :

«*Art. 1^{er}bis.* — À la demande des parents, le nom que l'enfant aurait porté s'il était né vivant et viable est inscrit dans l'acte avec la mention «nom souhaité». Le choix de ce nom se fait conformément à l'article 335 du Code civil.»

Art. 4

La présente loi produit ses effets à compter de deux ans avant sa publication au *Moniteur belge*.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het opschrift van het decreet van 4 juli 1806 aangaande de manier van opstellen van de akte waarbij de ambtenaar van de burgerlijke stand constateert dat hem een levenloos kind word vertoond wordt vervangen door het volgende opschrift :

«Decreet aangaande de aangifte van een levensloos kind.»

Art. 3

In hetzelfde decreet wordt een artikel 1*bis* ingevoegd, luidende :

«*Art. 1*bis*.* — Op vraag van de ouders kan desgevallend de naam die het kind zou dragen indien het levend en levensvatbaar ware geboren, in de akte worden opgenomen met de vermelding «gewenste naam». De keuze van die naam geschiedt overeenkomstig artikel 335 van het Burgerlijk Wetboek.»

Art. 4

Deze wet heeft uitwerking vanaf twee jaar vóór de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Bert ANCIAUX.
Sabine DE BETHUNE.
Lisette NELIS-VAN LIEDEKERKE.
Jan LOONES.
Vera DUA.